

dr Małgorzata NIZIOŁEK

dr Małgorzata NIZIOŁEK

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4847-329>

Stanowisko: adiunkt

Katedra, Zakład, Pracownia, Zespół badawczy: Katedra Językoznawstwa Romańskiego, Zespół Badawczy DiSEM (Dyskurs Inferencja Semantyka)

kontakt e-mail: malgorzata.niziolek@up.krakow.pl

Zainteresowania naukowe:

opis językoznawczy tekstu literackiego, językoznawstwo korpusowe, literatura fantastyczna, literatura kryminalna, frazeologia, językoznawstwo kontrastywne, analiza dyskursu, badania nad gatunkiem, przetwarzanie automatyczne języków naturalnych

Przebieg kariery naukowej:

Rozprawa doktorska: L'oeuvre de Nathalie Sarraute dans la perspective de la poétique négative

Promotor: prof. Regina Lubas-Bartoszyńska

Recenzenci:

dr hab. prof. UJ Barbara Sosień

dr hab. prof. UP Ryszard Siwek

Rok obrony: 2009

Działalność dydaktyczna:

Prowadzone zajęcia: językoznawstwo korpusowe, analiza językoznawcza tekstów literackich, lingwistyka tekstu, redakcja tekstów naukowych

Działalność naukowa:

Granty i projekty badawcze:

- ✓ 2018-2019: Kierownik w polsko-francuskim programie partnerstwa im. Huberta Curien: PHC POLONIUM 2018 PROJET N° 40587VB. Kierownik po stronie francuskiej : dr Aude Grezka : Opis językowy oraz automatyczne rozpoznawanie ironii w komentarzach internautów (tweets)
- ✓ 2016 – 2020. Ekspert we francusko-niemieckim projekcie naukowym La phraséologie du roman PHRASEOROM finansowanym przez (Agence Nationale de la Recherche) – ANR DFG PHRASEOROM.
- ✓ Złożenie projektu Harmonia 9 (NCN) - jako kierownik. Projekt dotarł do drugiego etapu oceny merytorycznej (wrzesień 2017).
- ✓ 2013-2015. Członek zespołu realizującego francusko-polski projekt dydaktyczno-naukowy COOPERA:: Mise en place d'un double diplôme de master et d'une coopération scientifique en linguistique française et en linguistique contrastive. Uniwersytet Grenoble Alpes (Francja) –Uniwersytet Pedagogiczny. Projekt finansowany z funduszy przeznaczonych przez region Rodan-Alpy na współpracę z Małopolską.
- ✓ 2013-2014 : Wykonawca we francusko-polskim projekcie badawczym POLONIUM: Traduction franco-polonaise et polono-française de prédéterminants cataphoriques corrélés avec un modifieur obligatoire, (pod kier. prof. T. Muryn i prof. S. Mejri) Uniwersytet Paryż 13, Francja i Uniwersytet Pedagogiczny, Polska.
- ✓ 2010-2011 : Udział we francusko-polskim projekcie badawczym POLONIUM: Traitement automatique des langues naturelles : détermination complexe, (pod kier. prof. T. Muryn i prof. S. Mejri) Uniwersytet Paryż 13, Francja i Uniwersytet Pedagogiczny, Polska.
- ✓ Redaktor pomocniczy we wniosku do grantu kierowanego przez dr hab. prof. UP T. Muryn zgłoszonego we wrześniu 2013 r. w konkursie HARMONIA 5 - "Sekwencje powtarzalne w opisie struktury masowej powieści kryminalnej".

Członkostwo w stowarzyszeniach i instytucjach naukowych:

- ✓ Redaktor naczelny czasopisma Synergies Pologne : <https://gerflint.fr/synergies-pologne>
- ✓ Członek grupy badawczej DiSem (Dyskurs Semantika Inferencja)
- ✓ Członek międzynarodowej grupy badawczej „MOTIF”
- ✓ Członek Réseau de Lexicologie, Terminologie, Traduction
- ✓ Członek Gerflint'u : Groupe d'Études et de Recherches pour le Français Langue Internationale
- ✓ Członek Polskiego Towarzystwa Językoznawczego

Organizacja konferencji naukowych:

- ✓ Członek komitetu naukowego międzynarodowej konferencji Phraséologie et stylistique de la langue littéraire. 13-15 marca 2019, Erlangen (Niemcy).
- ✓ Członek komitetu organizacyjnego międzynarodowego spotkania naukowego: Atelier de linguistique française. 22 czerwca 2017, Kraków.
- ✓ Członek komitetu organizacyjnego międzynarodowej konferencji : De la phraséologie aux genres textuels : état des recherches et perspectives méthodologiques. 2016. Kraków
- ✓ Członek komitetu organizacyjnego międzynarodowej konferencji Europhras. La phraséologie: ressources, descriptions et traitements informatique 10-12 września 2014, Paryż.
- ✓ Członek komitetu organizacyjnego międzynarodowego spotkania naukowego « Littérature et phraséologie », 16-17 listopada 2012, Kraków.
- ✓ Członek komitetu organizacyjnego IV konferencji międzynarodowej: L'Europe des Langues et des Cultures, L'inférence, la parabole et l'ellipse, Kraków, 7-10 czerwca. 2010

Udział w konferencjach naukowych krajowych i zagranicznych (wybrane):

- ✓ 16 marca 2018. Referat na zaproszenie pracowni Metodologicznej IJP Polskiej Akademii Nauk (Lunch z humanistyką cyfrową). Przedstawienie badań prowadzonych przez grupę DiSem (Muryn, Niziołek, Hajok, Prażuch)
- ✓ 25-28 września 2018, Grenoble, Francja. 11es journées du réseau Lexicologie, Terminologie, Traduction à Grenoble. Referat przygotowany wspólnie z prof. T. Muryn i dr A. Hajok. Tytuł referatu: : Quelques réflexions autour de la notion de motif. À la recherche de motifs dans le corpus de romans policiers
- ✓ 7 lipca 2017. Grenoble. Francja. Drugie spotkanie międzynarodowej grupy badawczej : « MOTIF » Referat przygotowany wspólnie z prof. Teresą Muryn : Existe-il des motifs récurrents dans le roman policier ?
- ✓ 4-6 lipca 2017, Grenoble. Francja. 9èmes Journées Internationales de la Linguistique de corpus JLC, Referat przygotowany wspólnie z prof. Teresą Muryn : Routines conversationnelles dans le roman policier : interrogatoire.
- ✓ 22 czerwca 2017, Kraków. Atelier de linguistique française. Tytuł referatu : Referat przygotowany wspólnie z prof. Teresą Muryn: Maitriser l'inférence: l'intensité inférée dans le roman policier.
- ✓ 27 maja 2016, Paryż (Francja). University Paryż 3 Sorbonne Nouvelle. Pierwsze Spotkanie międzynarodowej grupy badawczej : « MOTIF » - korpusy i literatura
- ✓ 18 października 2016. Kraków. Międzynarodowa konferencja : De la phraséologie aux genres textuels : état des recherches et perspectives méthodologiques . Tytuł referatu: « On, quelque chose, cela – comment décrire l'immontrable? » / Tytuł referatu zbiorowego : « Roman policier : l'autopsie ».
- ✓ 12-14 października 2016. Katowice. Literatura popularna 3: Kryminał. Tytuł referatu zbiorowego : Model leksykalno-składniowy scen zbrodni. (grupa badawcza DiSem: Muryn, T., Niziołek, M., Hajok, A., Prażuch, W., Gabrysiak, K.)
- ✓ 4-8 lipca 2016, Tours (Francja). V Światowy kongres językoznawstwa francuskiego, Tytuł wystąpienia : La Matrice lexico-syntaxique du roman policier (grupa badawcza DiSem: Muryn, T., Niziołek, M., Hajok, A., Prażuch, W., Gabrysiak, K.)
- ✓ 21-23 kwietnia 2016, Opole. « La Perception en langue et en discours ». Tytuł wystąpienia : Perception brouillée dans les textes fantastiques à l'exemple des verbes de perception (perception auditive, perception visuelle et perception tactile) » oraz Referat zbiorowy : « Perception stéréotypée des personnages normatifs dans le roman policier : analyse lexico-syntaxique »
- ✓ 19 października 2015. Grenoble (Francja). La Journée phraséologique franco-polonaise. Tytuł referatu : « Pour une analyse phraséologique du roman policier » (Muryn, T, Niziołek. M.)
- ✓ 28-29 września 2015. Kielce. LXXIII Zjazd PTJ – Granice interpretacji lingwistycznej. Tytuł referatu: „Jednostki powtarzalne i sekwencje znaczące w dziewiętnastowiecznej literaturze fantastycznej”.

Najważniejsze publikacje:

- ✓ Niziołek, M. (2019) Créer un flou référentiel : l'analyse de la structure pronom indéfini on + V et de ses équivalents polonais sur l'exemple des textes fantastiques, *Studia Romanica Posnaniensia* Vol. 46, nr 1, s. 153-166
- ✓ Niziołek, M., Grezka, A., Buscaldi, D. (2019). Description de quelques procédés linguistiques de l'ironie, par le biais des tweets sur les transports en commun en français et en polonais, *Studia Romanica Posnaniensia*. - 2019, Vol. 46, nr 1, s. 43-64
- ✓ Niziołek, M., (2017). „Analiza leksykalnych wykładników niepewności w korpusie tekstów fantastycznych”. In: *Tekstowe światy fantastyki*, Wydawnictwo Prymat, Białystok, s. 23-32.
- ✓ Niziołek, M., (2017). « L'analyse des segments textuels décrivant les actes de parole à l'exemple du verbe « dire » (et de ses variantes) et leur rôle dans la caractérisation des personnages romanesques. Le cas du roman policier ». In : *La phraséologie : sémantique, syntaxe et discours* (red. Grossmann, F., Mejri, S., Sfar, I. Champion, Paris, s. 232-243. 2017.
- ✓ Niziołek, M., (2017). « Les procédés de l'intensification de la peur dans la littérature fantastique du XIXe et du début du XXe siècles ». In: *Synergies Pologne* nr 14, , De la phraséologie aux genres textuels : état des recherches et perspectives méthodologiques, (red. Muryn, T. & Novakova, I.).
- ✓ Muryn, T., Niziołek, M., (2016). « La métonymie avec le marqueur de totalité tout dans le discours : l'intensification inférée », in : *Études sur le texte dédiées à Halina Grzmil-Tylutki*, red. J. Górnikiewicz, B. Marczuk, I. Piechnik, Kraków, Biblioteka Jagiellońska, 2016, s. 145 -162.
- ✓ Niziołek, M., (2016). « La construction « se faire entendre » — quelques pistes de recherches dans le corpus des textes fantastiques », In : *Neophilologica*, T. 28, s. 208 -219.

Publikacje w ramach Zespołu Badawczego DiSem

- ✓ Muryn, T., M. Niziołek, and A. Hajok, (2020) "Que dit la main dans le roman sentimental et policier ? ", *Phraseology and Stylistics of Literary Language/Phraséologie et stylistique de la langue littéraire*, Berlin, Peter Lang, Berlin, pp. 127-142.
- ✓ Muryn, T., Niziołek, M. (2018). Stewardessa kak princessa ou deux types de comparaison et deux fondements du discours ironique, *Synergies Pologne*. - 2018, nr 15, s. 119-127
- ✓ Muryn, T., Niziołek, M., (2017) « L'intertext dans le roman policier », In: *Synergies Pologne* nr 14, 2017 , De la phraséologie aux genres textuels : état des recherches et perspectives méthodologiques, (red. Muryn, T. & Novakova, I.).
- ✓ Hajok A., Muryn T., Niziołek M., Gabrysiak K. (2017) : « La structure linéaire de la matrice lexico-syntaxique du roman policier » in *Revista Studii de lingvistică* n°7
- ✓ Muryn T., Niziołek M., Hajok A., Prażuch W., Gabrysiak K., (2016) : «Scène de crime dans le roman policier : essai d'analyse lexico-syntaxique», In : *Actes du CMLF2016* : <http://dx.doi.org/10.1051/shsconf/20162706007>
- ✓ Muryn, T. Niziołek, M. (2016). « Pour une analyse phraséologique du roman policier », In : *Mogorron Huetra, Pedro, Cuadrado Rey, Analia, Martinez Blasco, Iván, Navarro Brotons, Lucia*, (éds), *Fraseologia, variacion y traducción*, Peter Lang
- ✓ Gabrysiak K., Hajok A., Muryn T, Niziołek M., Prażuch W., (2016). La Matrice rhétorico-lexico-syntaxique du roman. In : I. V. Kharitonova, G. V. Belikova, E. E. Belaeva (red.), *Jazyk i dejstvitelnost: naucznyje cztenia na kafedre romanskich jazykov im. V. G. Gaka*, Moskwa MPGU, 2016, ISBN: 978-5-4263-0340-9, s. 191-199.
- ✓ Muryn T., Niziołek M., Prażuch W., Hajok A., (2015) "Ce café me réveille ou l'intensité inférée ». In *L'intensification et ses différents aspects* (Krystyna Wróblewska-Pawlak & Anna Kieliszcyk éds.), Université de Varsovie, s. 85-100.
- ✓ Prażuch W., Muryn T., Gabrysiak K., Hajok A., Niziołek M., « La parole déguisée - l'énoncé en tant que figure d'atténuation. Un figement discursif? » In : *Le tabou comme défi pour la linguistique. El tabú como desafío para la lingüística.*, Lublin.

Inne:

Stypendia zagraniczne

- ✓ 9.04.2015 – 8.07.2015: Stypendium Accueil Pro - Projekt badawczy realizowany w Grenoble w ramach zagranicznego stypendium naukowego finansowanego przez region Rodan-Alpy w dniach « Création de la mémoire de traduction pour la traduction semi-automatique des unités récurrentes dans le conte fantastique ».

- ✓ 2.10.2012 – 4.11.2012 : miesięczne stypendium naukowe w Uniwersytecie Paryż 13 finansowane przez Rząd Francuski.
- ✓ Wielokrotnie uczestniczyłam w programach mobilności wykładowców Erasmus i Erasmus+, prowadziłam zajęcia z szeroko rozumianej frazeologii, językoznawstwa kontrastywnego i analizy dyskursu na uczelniach zagranicznych, zwłaszcza w uniwersytetach Paryż 13 i Grenoble - Alpes.

Data aktualizacji: 19 stycznia 2021